

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ

Державна установа “Центральний методичний кабінет
підготовки молодших спеціалістів” МОЗ України

ПОГОДЖЕНО

Директор Державної установи
«Центральний методичний кабінет
підготовки молодших спеціалістів
МОЗ України»



Т.І. Чернишенко

ЗАТВЕРДЖУЮ

Заступник Директора Департаменту
кадрової політики, освіти, науки
та запобігання корупції МОЗ
України



О.П. Волосовець

ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ) АНГЛІЙСЬКА МОВА ФРАНЦУЗЬКА МОВИ

ПРОГРАМА

для вищих медичних (фармацевтичних) навчальних закладів

I—III рівнів акредитації за спеціальностями

5.12010101 “Лікувальна справа”

5.12010102 “Сестринська справа”

5.12010105 “Акушерська справа”

Київ
2011

ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ) АНГЛІЙСЬКА МОВА ФРАНЦУЗЬКА МОВИ

Укладачі:

О.П. Данілевич — викладач I категорії Вінницького медичного коледжу ім. акад. Д.К. Заболотного;

Н.В. Гайдай — викладач I категорії Вінницького медичного коледжу ім. акад. Д.К. Заболотного;

І.Г. Пацар — викладач II категорії Вінницького медичного коледжу ім. акад. Д. К. Заболотного;

О.О. Харитонова — викладач I категорії Вінницького медичного коледжу ім. акад. Д.К. Заболотного.

Програму розглянуто та схвалено на засіданні циклової комісії загальноосвітніх дисциплін Вінницького медичного коледжу ім. акад. Д.К. Заболотного 31 березня 2011 р., протокол № 7.

Програму розглянуто і схвалено на засіданні опорної циклової комісії з хірургічних дисциплін ВМ(Ф)НЗ I—III рівнів акредитації МОЗ України.

Рецензенти:

Л.М. Кім — канд. філол. наук, доцент кафедри іноземних мов і латинської термінології Вінницького національного медичного університету імені М.І. Пирогова;

О.О. Петров — старший викладач Інституту іноземних мов Вінницького державного педагогічного університету ім. М.М. Коцюбинського;

Ю.В. Бойко — викладач факультету іноземних мов Вінницького національного технічного університету.

© МОЗ України, 2011

© ВСВ “Медицина”, 2011

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Підготовка молодших спеціалістів у вищих навчальних медичних (фармацевтичних) навчальних закладах I—III рівнів акредитації полягає у формуванні високоінтелектуальних фахівців, розвитку їхніх здібностей і талантів. Сьогодні необхідні молоді, освічені, творчі особистості, що вміють самостійно навчатися, творчо працювати, удосконалювати свої знання, вміння та навички в медичній галузі і здатні швидко адаптуватися в нових умовах професійної діяльності.

Основні завдання вивчення іноземної мови як предмета — це розвиток комунікативної компетенції, підґрунтям якої є комунікативні уміння, сформовані на основі мовленнєвих навичок і знань. Головною метою навчання має стати не нагромадження знань, а вміння застосовувати їх та формувати механізми самореалізації.

Навчальна програма “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” за спеціальностями 5.12010101 “Лікувальна справа”, 5.12010102 “Сестринська справа”, 5.12010105 “Акушерська справа” розрахована на 6 семестрів і становить 216 год. Форма підсумкового контролю — диференційований залік. Програма передбачає використання автентичних матеріалів з іноземних джерел і поєднання чотирьох видів мовленнєвої діяльності: читання, мовлення, письма й аудіювання. Навчальна дисципліна розподіляється на такі розділи:

Розділ 1. Студент та його оточення.

Розділ 2. Історія медицини.

Розділ 3. У лікарні.

Розділ 4. Системи організму та їх хвороби.

Розділ 5. Професійно-орієнтований розділ.

Професійно спрямована медична англійська та французька мови є інтегрованою дисципліною, що поєднує цикли навчання класичній англійській і французькій мовам, а також навчання граматиці, лексиці та стилістиці власне медичної мови. Дисципліна тісно пов'язаний із клінічними дисциплінами та дисциплінами природничо-наукової підготовки, адже неможливо викладати студентам тему медичної спрямованості, не маючи уявлення про її зміст. Окрім цього, дисципліна містить елементи педагогіки та психології, адже на заняттях відбувається виховання студентів і розвиток їх психологічних якостей: пам'яті, мислення, уваги тощо. Професійно спрямована медична англійська та французька мови містять багато запозичень із грецької та латинської мов, що відображається в граматичних категоріях (множина іменників, утворення прикметників) і в лексичному матеріалі. Розумне поєднання навчання класичній англійській мові й ознайомлення студентів з особливостями вживання слів іноземного походження забезпечує високу результативність. Варто зазначити, що великою проблемою є вимова слів латинського та грецького походження, адже більшість термінів професійних дисциплін студенти вивчають на латині, правопис збігається, а вимова різна, тому викладачеві слід звертати велику увагу на особливості вимови. Це досягається завдяки багаторазовому повторенню, виконанню фонетичних вправ, систематичному узагальненню вивченої лексики, проведенню підсумкових лексичних і фонетичних ігор тощо.

Значна увага приділяється особливостям ведення медичної документації англійською та французькою мовами.

Після вивчення дисципліни *студенти повинні знати і володіти:*

- **лексичною компетенцією** (професійно-орієнтований лексичний матеріал, який використовується в типових розмовних ситуаціях і професійній діяльності);
- **фонетичною компетенцією** (особливості фонетики іноземної мови, інтонація та наголос);
- **граматичною компетенцією** (основні граматичні структури мови, необхідні для формування мовної та мовленнєвої компетенції).

Студенти повинні вміти:

- здійснювати усно мовленнєве спілкування в типових фахових ситуаціях (у монологічній та діалогічній формах);
- розуміти на слух зміст автентичних текстів, розглядаючи їх як джерело інформації і як засіб оволодіння нею;
- здійснювати ознайомче, наукове чи вивчаюче читання;
- передавати письмово необхідну інформацію, визначати головну думку, рецензувати, анотувати та висловлювати свої пропозиції.

Студенти мають бути поінформовані про:

- важливість застосування ґрунтовних знань з іноземної мови в майбутній медичній практиці;
- характерні особливості перекладу медичної термінології;
- анотації до медичних препаратів;
- особливості редагування медичних текстів і лексико-граматичні трансформації, які доцільно вживати під час перекладу науково-медичного тексту;
- реферування першоджерел, які містять необхідну фахову інформацію.

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ДЛЯ СПЕЦІАЛЬНОСТІ “ЛІКУВАЛЬНА СПРАВА”

№ з/п	Зміст	Кількість годин		
		Загальний обсяг	Практичні заняття	Самостійна робота
	Розділ 1. Студент і його оточення			
1.1	Іноземна мова та її значення в суспільстві. Фонетико-орфоепічний курс. Інтонаційні особливості іноземної мови	4	2	2
1.2	Ідентифікація. Біографія студента. Заповнення анкети. Визначальні риси особистості. Захоплення та дозвілля. Подорожі. Моє рідне місто, село. Види письмових розповідей і загальний план їх написання	6	4	2
1.3	Елементи спілкування. Мовленнєвий етикет. Знайомство та взаємовідносини між людьми. Мовні моделі вибачення, звертання, прохання. Написання листів. Транскрипція	4	2	2
1.4	Моя майбутня професія. Флоренс Найтінгейл. Лінгвістичні особливості анотування та реферування. Написання резюме	6	4	2
1.5	Я — студент-медик. Мій медичний коледж	6	4	2
1.6	Робочий день студента. Медична освіта в Україні	4	2	2
	Розділ 2. Історія медицини			
2.1	Стародавня медицина. Тибетська медицина. Гіппократ — батько медицини	6	4	2
2.2	Видатні вчені-медики: Р. Кох, Е. Дженнер	5	3	2
2.3	Історія медицини в Україні. М.І. Пирогов, Д.К. Заболотний	6	4	2
2.4	Система охорони здоров'я та її структура. ВООЗ	3	3	-
	Розділ 3. У лікарні			
3.1	Прийом у лікарню. Заповнення історії хвороби. Описання загальної симптоматики пацієнта та догляд за ним. Біль. Анестезія	6	4	2
3.2	Предмети догляду за хворими. Медицина як наука. Альтернативна медицина	6	4	2
3.3	У хірургічному відділенні. Хірургічні захворювання: ознаки та симптоми. Хірургічне обладнання. Післяопераційні ускладнення. Лапароскопічні операції	6	4	2
3.4	У кардіологічному відділенні. Серцеві захворювання. Серцева недостатність. Лікування серця дитини	8	4	4
3.5	У гастроентерологічному відділенні. Хвороби травного каналу. Гастроскопія. Догляд за пацієнтами з хворобами травного каналу. Дієта та здоровий спосіб життя. Ожиріння	7	4	3
3.6	У гінекологічному відділенні. Гінекологічні захворювання. Вагітність і пологи. Догляд за вагітними. Здоров'я матері та дитини	7	4	3
3.7	Поліклініка: виклик лікаря додому. Візит до лікаря	6	4	2
3.8	Нещасні випадки та невідкладна медична допомога: забиття, опік, шок, переломи, знепритомніння, укуси. Ліки та їх класифікація	8	4	4
3.9	Інфекційні хвороби. Гігієна. Хвороби дорослих. Дитячі хвороби	7	4	3
3.10	В аптеці. Оформлення рецепта у Великій Британії. Лікарські форми. Анотації до лікарських препаратів	6	4	2
	Розділ 4. Системи організму та їх хвороби			
4.1	Людське тіло та його структура. Клітина та її функції. Будова клітини. Патологія як наука	8	4	4
4.2	Тканини та їх класифікація. Органи та системи органів. Порожнини тіла. Доброякісні та злоякісні пухлини. Рак	6	4	2

4.3	Покривна система: шкіра та її похідні. Хвороби шкіри. Особиста гігієна. Догляд за шкірою, нігтями, волоссям	6	4	2
4.4	М'язова система. М'язи та їх характеристика. Захворювання м'язової системи	6	4	2
4.5	Кісткова система: скелет, кістки, суглоби та їх хвороби. Викривлення хребта. Рахіт. Операції по заміні суглобів	6	4	2
4.6	Серцево-судинна система. Склад крові, серце, судини. Хвороби серцево-судинної системи. Профілактика серцево-судинних захворювань	8	6	2
4.7	Дихальна система: будова та функції. Легені. Туберкульоз. Вентиляція легень	8	6	2
4.8	Система травлення. Будова травного каналу. Печінка. Підшлункова залоза. Розлади та захворювання органів травної системи	8	6	2
4.9	Нервова система: роль, структура, імпульс, синапси, рефлекс, типи нервів. Спинний мозок. Спинномозкові нерви. Автономна, симпатична та парасимпатична нервова система. Головний мозок. Черепні нерви. Захворювання нервової системи та розлади психіки. Сон. Депресія	10	6	4
4.10	Сенсорна система. Основні види сприйняття: нюх, смак, дотик, зір, слух. Око. Вуха	7	4	3
4.11	Ендокринна система. Ендокринні та екзокринні залози. Секреція. Гормональний дисбаланс та його лікування. Хвороби ендокринної системи. Діабет	10	6	4
4.12	Сечова система: будова, функції. Нефрон. Сеча. Розлади функції нирок та інших органів сечовиділення	8	6	2
4.13	Статева система та її функції. Жіноча репродуктивна система. Захворювання жіночих статевих органів. Народження дитини. Чоловіча репродуктивна система. Хвороби чоловічих статевих органів	8	6	2
Усього		216	138	78

Примітка. Години для самостійної роботи студентів розподіляють за темами предметні (циклові) методичні комісії навчальних закладів.

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ДЛЯ СПЕЦІАЛЬНОСТІ “СЕСТРИНСЬКА СПРАВА”

№ з/п	Зміст	Кількість годин		
		Загальний обсяг	Практичні заняття	Самостійна робота
	Розділ I. Студент і його оточення			
1.1	Іноземна мова та її значення в суспільстві. Фонетико-орфоепічний курс. Інтонаційні особливості іноземної мови.	4	3	1
1.2	Ідентифікація. Біографія студента. Заповнення анкети. Визначальні риси особистості. Захоплення та дозвілля. Подорожі. Моє рідне місто, село. Види письмових розповідей та загальний план їх написання	4	3	1
1.3	Елементи спілкування. Мовленнєвий етикет. Знайомство та взаємовідносини між людьми. Мовні моделі вибачення, звертання, прохання. Написання листів. Транскрипція	4	3	1
1.4	Моя майбутня професія. Флоренс Найтінгейл. Лінгвістичні особливості анутовування та реферування. Написання резюме	4	3	1
1.5	Я — студент-медик. Мій медичний коледж	4	3	1
1.6	Робочий день студента. Медична освіта в Україні	4	3	1
	Розділ 2. Історія медицини			
2.1	Стародавня медицина. Тибетська медицина. Гіппократ – батько медицини	4	3	1
2.2	Видатні вчені-медики: Р. Кох, Е. Дженнер	4	3	1
2.3	Історія медицини в Україні. М.І. Пирогов, Д.К. Заболотний	4	3	1
2.4	Система охорони здоров'я та її структура. ВООЗ	4	3	1
	Розділ 3. У лікарні			
3.1	Прийом у лікарню. Заповнення історії хвороби. Описання загальної симптоматики пацієнта та догляд за ним. Біль. Анестезія	5	3	2
3.2	Предмети догляду за хворими. Медицина як наука. Альтернативна медицина	5	3	2
3.3	У хірургічному відділенні. Хірургічні захворювання: ознаки та симптоми. Хірургічне обладнання. Післяхірургічні ускладнення. Лапароскопічні операції	5	3	2
3.4	У кардіологічному відділенні. Серцеві захворювання. Серцева недостатність. Лікування серця дитини	5	3	2
3.5	У гастроентерологічному відділенні. Хвороби травного каналу. Гастроскопія. Догляд за пацієнтами з хворобами травного каналу. Дієта та здоровий спосіб життя. Ожиріння	5	3	2
3.6	У гінекологічному відділенні. Гінекологічні захворювання. Вагітність та пологи. Догляд за вагітними. Здоров'я матері та дитини	5	3	2
3.7	Поліклініка: виклик лікаря додому. Візит до лікаря	5	3	2
3.8	Нещасні випадки та невідкладна медична допомога: забій, опік, шок, переломи, знепритомніння, укуси. Ліки та їх класифікація	5	3	2
3.9	Інфекційні хвороби. Гігієна. Хвороби дорослих. Дитячі хвороби	5	3	2
3.10	В аптеці. Оформлення рецепта у Великій Британії. Лікарські форми. Анотації до лікарських препаратів	5	3	2
	Розділ 4. Системи організму та їх хвороби			
4.1	Людське тіло та його структура. Клітина та її функції. Будова клітини. Патологія як наука	6	4	2

4.2	Тканини та їх класифікація. Органи та системи органів. Порожнини тіла. Доброякісні пухлини. Рак	5	3	2
4.3	Покривна система: шкіра та її похідні. Хвороби шкіри. Догляд за шкірою, нігтями, волоссям	5	3	2
4.4	М'язова система. М'язи та їх характеристика. Захворювання м'язової системи	5	3	2
4.5	Кісткова система: скелет, кістки, суглоби та їх хвороби. Викривлення хребта. Рахіт. Хірургія по заміні суглобів	5	3	2
4.6	Серцево-судинна система. Склад крові, серце, судини. Хвороби серцево-судинної системи. Профілактика серцево-судинних захворювань	5	3	2
4.7	Дихальна система: будова та функції. Легені. Туберкульоз. Вентиляція легень	5	3	2
4.8	Система травлення. Будова травного каналу. Печінка. Підшлункова залоза. Розлади та захворювання органів травної системи	5	3	2
4.9	Нервова система: роль, структура, імпульс, синапси, рефлекс, типи нервів. Спинний мозок. Головний мозок. Розлади нервової системи та психіки. Сон. Депресія	5	3	2
4.10	Ендокринна система. Ендокринні та екзокринні залози. Секреція. Гормональний дисбаланс та його лікування. Хвороби ендокринної системи. Діабет	5	3	2
4.11	Сечова система: будова, функції. Нефрон. Сеча. Розлади функції нирок та інших органів сечовиділення	5	3	2
4.12	Статева система та її функції. Жіноча репродуктивна система. Захворювання жіночих статевих органів. Народження дитини. Чоловіча репродуктивна система. Хвороби чоловічих статевих органів.	5	3	2
	Розділ 5. Професійно орієнтований розділ для спеціальності “Сестринська справа”			
5.1	Вступ до спеціальності. Професія медичної сестри. Монологічне повідомлення професійного характеру	5	4	1
5.2	Медсестринство в кардіології. Догляд за пацієнтами кардіологічного відділення. Процедура проведення електрокардіограми. Участь медичної сестри в обстеженні пацієнта	6	4	2
5.3	Медсестринство в хірургії. Підготовка пацієнта до операції. Догляд за пацієнтом у післяопераційний період. Хірургічне обладнання. Септика та антисептика	6	4	2
5.4	Медсестринство в дерматології. Догляд за пацієнтами опікового відділення. Контагіозні захворювання шкіри	6	4	2
5.5	Медсестринство в гастроентерології. Участь медичної сестри в лабораторних методах дослідження. Процедура проведення колоноскопії. Гельмінтокроскопічні методи дослідження	6	4	2
5.6	Медсестринство в інфекційному відділенні. Правила особистої гігієни медпрацівника та пацієнта. Виявлення симптомів інфекційних хвороб. Пандемія	6	4	2
5.7	Медсестринство в офтальмології. Процедура перевірки зору. Корекція вад зору	6	4	2
5.8	Медсестринство в онкології. Особливості роботи медичної сестри з онкохворими пацієнтами. Види, симптоми, стадії раку	6	4	2
5.9	Медсестринство в неврології. Догляд за пацієнтами в педіатрично-неврологічному відділенні. Шкала коми Глазго	6	4	2
5.10	Медсестринство в нефрології. Трансплантація нирок. Інструкція проведення діалізу	6	4	2
5.11	Медсестринство в психіатрії. Виявлення та опис ознак розумових відхилень. Типи суїцидів	6	4	2
	Усього	216	141	75

Примітка. Години для самостійної роботи студентів розподіляють за темами предметні (циклові) методичні комісії навчальних закладів.

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН ДЛЯ СПЕЦІАЛЬНОСТІ “АКУШЕРСЬКА СПРАВА”

№ з/п	Зміст	Кількість годин		
		Загальний обсяг	Практичні заняття	Самостійна робота
	Розділ I. Студент і його оточення			
1.1	Іноземна мова та її значення в суспільстві. Фонетико-орфоепічний курс. Інтонаційні особливості іноземної мови	4	2	2
1.2	Ідентифікація. Біографія студента. Заповнення анкети. Визначальні риси особистості. Захоплення та дозвілля. Подорожі. Моє рідне місто, село. Види письмових розповідей і загальний план їх написання	6	4	2
1.3	Елементи спілкування. Мовленнєвий етикет. Знайомство та взаємовідносини між людьми. Мовні моделі вибачення, звертання, прохання. Написання листів. Транскрипція	4	2	2
1.4	Моя майбутня професія. Лінгвістичні особливості анотування та реферування. Написання резюме	6	4	2
1.5	Я — студент-медик. Мій медичний коледж	6	4	2
1.6	Робочий день студента. Медична освіта в Україні	4	2	2
	Розділ 2. Історія медицини			
2.1	Стародавня медицина. Тибетська медицина. Гіппократ — батько медицини	6	4	2
2.2	Видатні вчені-медики: Р. Кох, Е. Дженнер	5	3	2
2.3	Історія медицини в Україні. М.І. Пирогов, Д.К. Заболотний	6	4	2
2.4	Система охорони здоров'я та її структура. ВООЗ	3	3	-
	Розділ 3. У лікарні			
3.1	Прийом в лікарню. Заповнення історії хвороб. Описання загальної симптоматики пацієнта та догляд за ним. Біль. Анестезія	6	4	2
3.2	Предмети догляду за хворими. Медицина як наука. Альтернативна медицина	6	4	2
3.3	У хірургічному відділенні. Хірургічні захворювання: ознаки та симптоми. Хірургічне обладнання. Післяопераційні ускладнення. Лапароскопічні операції	6	4	2
3.4	У кардіологічному відділенні. Серцеві захворювання. Серцева недостатність. Лікування серця дитини	8	4	4
3.5	У гастроентерологічному відділенні. Хвороби травного каналу. Гастроскопія. Догляд за пацієнтами з хворобами травного каналу. Дієта та здоровий спосіб життя. Ожиріння	7	4	3
3.6	Поліклініка: виклик лікаря додому. Візит до лікаря	6	4	2
3.7	Нещасні випадки та невідкладна медична допомога: забиття, опік, шок, переломи, знепритомніння, укуси. Ліки та їх класифікація	8	4	4
3.8	Інфекційні хвороби. Гігієна. Хвороби дорослих. Дитячі хвороби	7	4	3
3.9	В аптеці. Оформлення рецепта у Великій Британії. Лікарські форми. Анотації до лікарських препаратів	6	4	2
	Розділ 4. Системи організму та їх хвороби			
4.1	Людське тіло та його структура. Клітина та її функції. Будова клітини. Патологія як наука	8	4	4
4.2	Тканини та їх класифікація. Органи та системи органів. Порожнини тіла. Доброякісні та злоякісні пухлини. Рак	6	4	2
4.3	Покривна система: шкіра та її похідні. Хвороби шкіри. Особиста гігієна. Догляд за шкірою, нігтями, волоссям	6	4	2
4.4	М'язова система. М'язи та їх характеристика.	6	4	2

	Захворювання м'язової системи			
4.5	Кісткова система: скелет, кістки, суглоби та їх хвороби. Викривлення хребта. Рахіт. Операції по заміні суглобів	6	4	2
4.6	Серцево-судинна система. Склад крові, серце, судини. Хвороби серцево-судинної системи. Профілактика серцево-судинних захворювань	8	4	4
4.7	Дихальна система: будова та функції. Легені. Туберкульоз. Вентиляція легень	8	6	2
4.8	Система травлення. Будова травного каналу. Печінка. Підшлункова залоза. Розлади та захворювання органів травної системи	8	6	2
4.9	Нервова система: роль, структура, імпульс, синапси, рефлекс, типи нервів. Спинний мозок. Спинномозкові нерви. Автономна, симпатична та парасимпатична нервова система. Головний мозок. Черепні нерви. Захворювання нервової системи та розлади психіки. Сон. Депресія	10	6	4
4.10	Ендокринна система. Ендокринні та екзокринні залози. Секреція. Гормональний дисбаланс та його лікування. Хвороби ендокринної системи. Діабет	10	6	4
4.11	Сечовидільна система: будова, функції. Нефрон. Сеча. Порушення функції нирок та інших органів сечовиділення	8	6	2
	Розділ 5. Професійно орієнтований курс для спеціальності "Акушерська справа"			
5.1	Будова та функції жіночої репродуктивної системи. Хвороби жіночої репродуктивної системи. Проблеми запліднення	5	4	1
5.2	Будова та функції чоловічої статеві системи. Хвороби чоловічої статеві системи. Безпліддя	5	4	1
5.3	Вагітність. Ведення вагітних. Чинники, що впливають на перебіг вагітності	3	2	1
5.4	У гінеколога. Обов'язки акушерки в жіночій консультації	3	2	1
5.5	Пологи: перебіг та ускладнення. У пологовому будинку. Передчасні пологи	3	2	1
5.6	Здоров'я матері та дитини	3	2	1
	Усього	216	138	78

Примітка. Години для самостійної роботи студентів розподіляють за темами предметні (циклові) методичні комісії навчальних закладів.

САМОСТІЙНА РОБОТА

1. Іноземна мова — мова міжнародного спілкування.
2. Подорожі.
3. Написання службових та особистих листів.
4. Написання резюме.
5. Я — студент-медик.
6. Медична освіта в Україні.
7. Тибетська медицина.
8. Видатні вчені-медики.
9. Історія медицини на Україні.
10. Всесвітня організація охорони здоров'я.
11. Анестезія.
12. Альтернативна медицина.
13. Лапароскопічні операції.
14. Лікування серця дитини.
15. Ожиріння.
16. Гінекологічні захворювання.
17. Візит до лікаря.
18. Ліки та їх класифікація.
19. Дитячі хвороби.
20. Анотації до лікарських препаратів.
21. Патологія як наука.
22. Доброякісні та злоякісні пухлини.
23. Особиста гігієна.
24. Захворювання м'язової системи.
25. Рахіт.
26. Профілактика серцево-судинних захворювань.
27. Вентиляція легень.
28. Розлади та захворювання органів травної системи.
29. Фази сну, його значення для організму. Причини появи депресії, особливості лікування нервових розладів.
30. Сенсорна система.
31. Діабет: клінічна картина, лікування та профілактика.
32. Розлади функції нирок та інших органів сечовиділення.
33. Захворювання статевих систем.

Для спеціальності “Сестринська справа”

34. Монологічне повідомлення професійного характеру.
35. Процедура проведення ЕКГ.
36. Септика та антисептика.
37. Контагіозні захворювання шкіри.
38. Гельмінтокроскопічні методи дослідження.
39. Пандемія.
40. Корекція вад зору.
41. Види, симптоми, стадії раку.
42. Шкала коми Глазго.

Для спеціальності “Акушерська справа”

43. Проблеми запліднення.
44. Безпліддя.
45. Ведення вагітних.

46. Обов'язки акушерки у жіночій консультації.
47. Передчасні пологи.
48. Здоров'я матері та дитини.

ЗМІСТ

Розділ 1. Студент і його оточення

Тема 1.1. Іноземна мова та її значення в суспільстві. Фонетико-орфоепічний курс. Інтонаційні особливості іноземної мови

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Значення іноземної мови для майбутніх медиків. Систематизація фонетичних, лексичних, граматичних особливостей англійської мови. Складання діалогів з використанням лексико-граматичного мінімуму.

Практичні навички:

- розрізняти графічні символи букв англійського алфавіту;
- знати інтонаційні особливості іноземної мови;
- будувати спонукальні речення стверджувальної та заперечної форми;
- розповідати про важливість вивчення іноземних мов для студентів-медиків;
- скласти резюме про важливість знання англійської мови для майбутнього фахівця.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Іноземна мова — мова міжнародного спілкування.

Тема 1.2. Ідентифікація. Біографія студента. Заповнення анкети. Визначальні риси особистості. Захоплення та дозвілля. Подорожі. Моє рідне місто, село. Види письмових розповідей і загальний план їх написання

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Біографія студента. Описання визначальних рис особистості. Захоплення та дозвілля. Моє рідне місто/село. Види письмових розповідей: оповідання, фактичні репортажі.

Практичні навички:

- оволодіти лексико-граматичним мінімумом і найуживанішими моделями, що стосуються ідентифікації особистості.
- уміти розповідати про себе, свою сім'ю та друзів в усній і письмовій формі, виділяючи характерні риси особистості;
- уміти розповідати про свої захоплення, вільний час, мандрівки та подорожі, використовуючи необхідний лексичний матеріал;
- знати письмові види розповідей.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Подорожі.

Тема 1.3. Елементи спілкування. Мовленнєвий етикет. Знайомство

та взаємовідносини між людьми. Мовні моделі вибачення, звертання та прохання. Написання листів. Транскрипція

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Основні елементи спілкування. Етикет. Розмовні штами для знайомства. Мовні моделі вибачення, звертання та прохання. Написання службових та особистих листів.

Практичні навички:

- знати основні елементи спілкування та використання їх у повсякденному житті;
- читати англійські слова за допомогою транскрипції в наголошених і ненаголошених складах;
- правильно вимовляти приголосні та буквосполучення;
- складати діалоги, типові ситуації повсякденного життя з використанням мовних моделей прохання, вибачення та звертання;
- уміти узагальнювати, систематизувати та порівнювати отриману інформацію та викласти її в листі.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Написання службових і особистих листів.

Тема 1.4 Моя майбутня професія. Флоренс Найтінгейл. Лінгвістичні особливості анотування та реферування. Написання резюме

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Вступ до спеціальності. Моя майбутня професія. Вимоги до майбутнього медичного працівника. Монологічне повідомлення професійного характеру з визначенням терміном мовлення.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для презентації своєї майбутньої професії;
- уміти робити монологічне повідомлення про майбутню професію;
- коментувати історію заснування медсестринського руху;
- засвоїти основи анотування, реферування професійно-орієнтованих іншомовних джерел;
- писати анотації до тексту.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Написання резюме.

Тема 1.5. Я — студент-медик. Мій медичний коледж

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Мій медичний коледж.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для презентації свого медичного коледжу;
- розповідати про навчання в коледжі, використовуючи нові лексичні одиниці;
- користуватися найуживанішими формулами, що належать до теми медичних спеціальностей;
- уміти реферувати текст, визначати його основну думку.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Я — студент-медик.

Тема 1.6. Робочий день студента. Медична освіта в Україні

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Робочий день студента.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, що стосується теми;
- розповідати про робочий день студента;
- узагальнювати одержану інформацію про систему медичної освіти в Україні;
- скласти план до тексту.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Медична освіта в Україні.

Розділ 2. Історія медицини

Тема 2.1. Стародавня медицина. Тибетська медицина. Гіппократ — батько медицини

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Стародавня медицина. Гіппократ — батько медицини.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, що стосується теми;
- уміти написати анотацію та реферат;
- написати реферат про стародавніх медиків.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Тибетська медицина.

Тема 2.2. Видатні вчені-медики: Р. Кох, Е. Дженнер

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Вивчення біографії та наукових відкриттів Р. Коха та Е. Дженнера.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- уміти узагальнювати, систематизувати та порівнювати отриману інформацію;
- написати реферат про видатних вчених;
- виконати тестові завдання.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Видатні вчені-медики.

Тема 2.3. Історія медицини в Україні. М.І. Пирогов, Д.К. Заболотний

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Вивчення біографій видатних учених-земляків М.І. Пирогова, Д.К. Заболотного.

Практичні навички:

- уміти узагальнювати, систематизувати та порівнювати отриману інформацію;
- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- написати реферат про видатних учених;
- виконати тестові завдання.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Історія медицини в Україні.

Тема 2.4. Система охорони здоров'я та її структура. ВООЗ

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Вивчення системи охорони здоров'я та її структури.

Практичні навички:

- оволодіти основними правилами перекладу професійно орієнтованих іншомовних джерел;
- визначити відмінності між системою охорони здоров'я в Україні та Великій Британії;
- скласти план до тексту;
- уміти аналізувати, узагальнювати та систематизувати отриману інформацію.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Всесвітня організація охорони здоров'я.

Розділ 3. У лікарні

Тема 3.1. Прийом у лікарню. Заповнення історії хвороби. Описання загальної симптоматики пацієнта та догляд за ним. Біль. Анестезія

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Прийом у лікарню. Заповнення історії хвороби. Описання загальної симптоматики пацієнта. Догляд за пацієнтом. Біль.

Практичні навички:

- опрацювати іншомовні джерела професійного змісту;
- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним мінімумом, необхідним для вивчення теми;
- складати діалоги між пацієнтом і медичними працівниками під час прийому в лікарню;
- уміти описувати симптоматику пацієнта та заповнювати історію хвороби, вивчивши особливості аббревіатури в медичній термінології;
- систематизувати, аналізувати та коментувати отриману інформацію.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Анестезія.

Тема 3.2. Предмети догляду за хворими. Медицина як наука. Альтернативна медицина

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Предмети догляду за хворими. Медицина як наука.

Практичні навички:

- систематизувати, аналізувати та коментувати отриману інформацію про медицину як науку;
- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним мінімумом, необхідним для вивчення теми;
- знати назви предметів догляду за хворими, алгоритми їх застосування під час діагностування та лікування пацієнтів;
- уміти характеризувати альтернативні методи лікування, знати їх застосування у практичній роботі.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Альтернативна медицина.

Тема 3.3. У хірургічному відділенні. Хірургічні захворювання: ознаки та симптоми. Хірургічне обладнання. Післяоперативні ускладнення. Лапароскопічні операції

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

У хірургічному відділенні. Хірургічні захворювання: ознаки та симптоми. Хірургічне обладнання. Післяоперативні ускладнення.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- знати особливості роботи у хірургічному відділенні, застосування хірургічного обладнання;
- уміти складати діалог між пацієнтом і лікарем-хірургом, використовуючи необхідну лексичну компетенцію;
- робити монологічне повідомлення про лапароскопічну операцію як альтернативне малоінвазивне хірургічне втручання, його переваги перед традиційною хірургією.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Лапароскопічні операції.

Тема 3.4. У кардіологічному відділенні. Серцеві захворювання. Серцева недостатність. Лікування серця дитини

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

У кардіологічному відділенні. Серцеві захворювання. Серцева недостатність.

Практичні навички:

- визначати особливості догляду за хворими кардіологічного відділення;
- знати захворювання серцево-судинної системи, їх симптоматику та клінічну картину;
- уміти аналізувати, коментувати, перекладати іншомовні джерела з цієї тематики;
- написати анотацію та реферат на тему лікування серця дитини.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Лікування серця дитини.

Тема 3.5. У гастроентерологічному відділенні. Хвороби травного каналу. Гастроскопія. Догляд за пацієнтами з хворобами травного каналу. Дієта та здоровий спосіб життя. Ожиріння

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

У гастроентерологічному відділенні. Хвороби травного каналу. Гастроскопія. Догляд за пацієнтами з хворобами травного каналу. Дієта та здоровий спосіб життя.

Практичні навички:

- визначати особливості догляду за хворими гастроентерологічного відділення;
- знати хвороби травного тракту, їх симптоматику та клінічну картину;
- уміти аналізувати методи діагностування цих захворювань;
- робити власні висновки щодо раціонального харчування та ведення здорового способу життя;
- перекладати іншомовні джерела професійного спрямування.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Ожиріння.

Тема 3.6. У гінекологічному відділенні. Гінекологічні захворювання. Вагітність і пологи. Догляд за вагітними. Здоров'я матері та дитини

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

У гінекологічному відділенні. Вагітність і пологи. Догляд за вагітними. Здоров'я матері та дитини.

Практичні навички:

- визначати особливості догляду за хворими гінекологічного відділення;
- знати симптоми основних гінекологічних захворювань, правила догляду за вагітними та ведення пологів;
- уміти складати діалог між вагітною та лікарем акушером-гінекологом, використовуючи засвоєний лексичний і граматичний матеріал;
- робити усне повідомлення про охорону здоров'я матері і дитини в Україні і за кордоном.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Гінекологічні захворювання.

Тема 3.7. Поліклініка: виклик лікаря додому. Візит до лікаря

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Поліклініка. Виклик лікаря додому.

Практичні навички:

- знати особливості роботи поліклінік, правила виклику лікаря додому;
- уміти висловлювати скарги щодо стану свого здоров'я, а також компетентно реагувати на їх висловлювання;
- складання діалогів, типових ситуацій повсякденного життя з використанням мовних моделей;
- розповідати про свій останній візит до лікаря.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Візит до лікаря

Тема 3.8. Нещасні випадки та невідкладна медична допомога: забиття, опік, шок, переломи, знепритомнення, укуси. Ліки та їх класифікація

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Нещасні випадки та невідкладна медична допомога. Забиття, опік, шок, переломи, знепритомнення, укуси.

Практичні навички:

- знати правила надання невідкладної медичної допомоги в екстрених випадках;
- уміти характеризувати нещасні випадки, знати їх симптоматику;
- знати класифікацію лікарських засобів, вміти правильно зіставляти захворювання та засіб для його лікування;
- уміти узагальнювати, систематизувати та порівнювати отриману інформацію, використовувати її під час написання анотації до тексту.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Ліки та їх класифікація.

Тема 3.9. Інфекційні хвороби. Гігієна. Хвороби дорослих. Дитячі хвороби

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Інфекційні хвороби. Гігієна. Хвороби дорослих.

Практичні навички:

- знати симптоми основних інфекційних захворювань, особливості гігієни при догляді за інфікованими пацієнтами;
- визначати предмет вивчення гігієни дорослих і дітей;
- розповідати про найпоширеніші дитячі хвороби;
- робити усне повідомлення про роль вакцинації у профілактиці поширених інфекційних захворювань.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Дитячі хвороби.

Тема 3.10. В аптеці. Оформлення рецепта у Великій Британії. Лікарські форми. Анотації до лікарських препаратів

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

В аптеці. Оформлення рецепта у Великій Британії. Лікарські форми.

Практичні навички:

- оперувати грецькими та латинськими терміноелементами медичної та фармацевтичної лексики;

- знати структуру рецепта та вміти самостійно його заповнювати та читати;
- знати основні частини анотації до лікарського препарату;
- самостійно перекладати анотації до медичних препаратів.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Анотації до лікарських препаратів.

Розділ 4. Системи організму та їх хвороби

Тема 4.1. Людське тіло та його структура. Клітина та її функції. Будова клітини. Патологія як наука

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Людське тіло та його структура. Клітина та її функції. Будова клітини.

Практичні навички:

- оперувати грецькими та латинськими терміноелементами медичної лексики;
- знати анатомічні терміни, що стосуються будови тіла людини;
- уміти розповідати про людський організм як складну анатомічну будову;
- знати елементи будови клітини, їх функції у життєдіяльності всього людського організму;
- написати анотацію та реферат на тему “Патологія як наука”.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Патологія як наука.

Тема 4.2. Тканини та їх класифікація. Органи та системи органів. Порожнини тіла. Доброякісні та злоякісні пухлини. Рак

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Тканини та їх класифікація. Органи та системи органів. Порожнини тіла. Рак.

Практичні навички:

- знати визначення поняття тканини, класифікації тканин;
- робити власні висновки про структуру органів та систем органів, порожнин тіла;
- підготувати повідомлення про патологічні зміни у структурі тканини, які є причиною виникнення доброякісних і злоякісних пухлин;
- перекладати іншомовну інформацію стосовно ризику виникнення ракових захворювань серед різних верств населення в Україні і за кордоном.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Доброякісні та злоякісні пухлини.

Тема 4.3. Покривна система: шкіра та її похідні. Хвороби шкіри. Особиста гігієна. Догляд за шкірою, нігтями, волоссям

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості будови шкіри. Основні хвороби шкіри, їх профілактика та лікування. Правила догляду за шкірою, нігтями та волоссям.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- уміти ставити запитання щодо змісту текстів;
- уміти складати план повідомлення до теми;
- аналізувати хвороби покривної системи та методи їх лікування;
- уміти робити монологічне повідомлення про особливості будови шкіри та правила особистої гігієни.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Особиста гігієна.

Тема 4.4. М'язова система. М'язи та їх характеристика. Захворювання м'язової системи

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості структури м'язової системи. Характеристика м'язів.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- уміти написати анотацію до статті про м'язову систему;
- оперувати грецькими та латинськими терміноелементами, які входять до складу більшості анатомічних термінів;
- відповідати на запитання щодо змісту текстів;
- розповідати про особливості будови й основні захворювання м'язової системи.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Захворювання м'язової системи.

Тема 4.5. Кісткова система: скелет, кістки, суглоби та їх хвороби. Викривлення хребта. Рахіт. Операції по заміні суглобів

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Кісткова система: будова людського скелету, види кісток і суглобів. Хвороби кісткової системи. Причини викривлення хребта, профілактика та лікування. Операції по заміні суглобів.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- оперування грецькими та латинськими терміноелементами, які входять до складу більшості анатомічних термінів;
- ставити та відповідати на запитання щодо змісту текстів;
- розповідати про особливості будови та основні захворювання кісткової системи;
- аналізувати профілактичні заходи щодо запобігання викривлення хребта, рахіту та інших хвороб кісткової системи.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Рахіт

Тема 4.6. Серцево-судинна система. Склад крові, серце, судини. Хвороби серцево-судинної системи. Профілактика серцево-судинних захворювань

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Будова серцево-судинної системи. Склад крові, будова та функції клітин крові. Плазма крові. Будова серця. Хвороби серцево-судинної системи. Здоровий спосіб життя.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- оперування грецькими та латинськими терміноелементами, які входять до складу більшості анатомічних термінів;
- розповідати про будову серцево-судинної системи, склад крові;
- аналізувати причину появи серцево-судинних захворювань, особливості їх перебігу, правила надання першої допомоги при певних хворобах серця;
- розповідати про заходи щодо профілактики серцево-судинних захворювань,
- пояснювати, як саме здоровий спосіб життя сприяє зміцненню серцево-судинної системи.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Профілактика серцево-судинних захворювань.

4.7. Дихальна система: будова та функції. Легені. Туберкульоз. Вентиляція легень

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Будова дихальної системи, функції, які виконують органи дихання. Будова легень, газообмін. Клінічна картина, лікування та профілактика туберкульозу.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- знати елементи будови дихальної системи, її функції і дисфункції, визначення терапевтичних методів лікування;
- аналізувати причини, що сприяють виникненню легневих захворювань;
- знати особливості перебігу, методів лікування і профілактики туберкульозу, аналізувати причини збільшення кількості хворих на туберкульоз легень останніми десятиліттями;
- уміти реферувати текст.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Вентиляція легень.

Тема 4.8. Система травлення. Будова травного каналу. Печінка. Підшлункова залоза. Розлади та захворювання органів травної системи

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Система травлення. Будова травного каналу. Печінка, її функції. Підшлункова залоза. Роль ферментів у процесі травлення.

Практичні навички:

- коментувати, аналізувати будову та функції травної системи;
- знати функції печінки та підшлункової залози;
- визначати особливості процесу травлення у різних ділянках травного каналу, роль ферментів у процесі травлення;
- формулювати причини розладів травлення та методи їх лікування, коментувати методи лікування.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Розлади та захворювання органів травної системи.

Тема 4.9. Нервова система: роль, структура, імпульс, синапси, рефлекс, типи нервів. Спинний мозок. Спинномозкові нерви. Автономна, симпатична та парасимпатична нервова система. Головний мозок. Черепні нерви. Захворювання нервової системи та розлади психіки. Сон. Депресія

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Структура та функції нервової системи. Імпульс, синапси, рефлекс, типи нервів. Спинний мозок. Спинномозкові нерви. Автономна, симпатична та парасимпатична нервова система, функції. Головний мозок. Черепні нерви.

Захворювання нервової системи та розлади психіки.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- уміти оперувати грецькими та латинськими терміноелементами;
- коментувати, аналізувати будову та функції нервової системи;
- аналізувати причини появи, методи лікування та профілактики розладів нервової системи та психіки;
- ставити запитання щодо змісту текстів;
- складати план повідомлення до теми.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Фази сну, його значення для організму. Причини появи депресії, особливості лікування нервових розладів.

Тема 4.10. Сенсорна система. Основні види сприйняття: нюх, смак, дотик, зір, слух. Око. Вуха.

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Структура та функції сенсорної системи. Основні види сприйняття: нюх, смак, дотик, зір, слух. Око. Вуха.

Практичні навички:

- коментувати, аналізувати будову та функції сенсорної системи;
- знати найпоширеніші захворювання органів сприйняття;
- розповідати про особливості будови й основні захворювання кісткової системи;
- робити адекватний переклад професійно орієнтованих іншомовних джерел;
- робити монологічні повідомлення про функції органів сприйняття.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Сенсорна система.

Тема 4.11. Ендокринна система. Ендокринні та екзокринні залози. Секреція. Гормональний дисбаланс та його лікування. Хвороби ендокринної системи. Діабет

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Ендокринна система, її структура та функції. Ендокринні та екзокринні залози. Секреція. Гормональний дисбаланс та його лікування. Хвороби ендокринної системи.

Практичні навички:

- робити адекватний переклад професійно орієнтованих іншомовних джерел,

- визначати найважливішу інформацію;
- знати будову та функції ендокринної системи;
- аналізувати профілактичні заходи щодо запобігання виникнення гормонального дисбалансу;
- уміти ставити та відповідати на запитання щодо змісту текстів.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Діабет: клінічна картина, лікування та профілактика.

Тема 4.12. Сечова система: будова, функції. Нефрон. Сеча. Розлади функції нирок та інших органів сечовиділення

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Сечова система: будова, функції. Нефрон. Сеча. Причини появи розладів функції нирок та інших органів сечовиділення, лікування, профілактика.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- оперування грецькими та латинськими терміноелементами, які входять до складу більшості анатомічних термінів;
- розповідати про будову та функції сечової системи;
- аналізувати причину появи розладів функції нирок та інших органів сечовиділення, методи лікування та профілактики.
- ставити запитання щодо змісту текстів;
- складати план повідомлення до теми.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Розлади функції нирок та інших органів сечовиділення.

Тема 4.13. Статева система та її функції. Жіноча репродуктивна система. Захворювання жіночих статевих органів. Народження дитини. Чоловіча репродуктивна система. Хвороби чоловічих статевих органів

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості структури статевої системи. Жіноча репродуктивна система. Народження дитини. Чоловіча репродуктивна система. Профілактика хвороб, що передаються статевим шляхом.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- відповідати на запитання щодо змісту текстів;
- розповідати про особливості будови жіночої та чоловічої репродуктивних систем;
- аналізувати причини появи, особливості лікування та профілактики

захворювань статевих органів.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Захворювання статевої системи.

Розділ 5. Професійно орієнтований розділ для спеціальності “Сестринська справа”

Тема 5.1. Вступ до спеціальності. Професія медичної сестри. Монологічне повідомлення професійного характеру

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Вступ до спеціальності. Професія та обов’язки медичної сестри.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- вміти відповідати на запитання стосовно змісту текстів;
- розповідати про особливості професії медичної сестри, її обов’язки;
- готувати повідомлення про важливість професії медичної сестри в системі охорони здоров’я.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Монологічне повідомлення професійного характеру.

Тема 5.2. Медсестринство в кардіології. Догляд за пацієнтами кардіологічного відділення. Процедура проведення електрокардіограми. Участь медичної сестри в обстеженні пацієнта

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в кардіології. Догляд за пацієнтами кардіологічного відділення. Процедура проведення електрокардіограми. Участь медичної сестри в обстеженні пацієнта.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- ознайомитися з допоміжними аспектами роботи медичної сестри з пацієнтами кардіологічного відділення;
- уміти оперувати грецькими та латинськими терміноелементами, які входять до складу більшості анатомічних термінів;
- уміти розповідати про будову серцево-судинної системи, склад крові;
- оволодіти особливостями заповнення форм медичних документів.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Процедура проведення ЕКГ.

Тема 5.3. Медсестринство в хірургії. Підготовка пацієнта до операції. Догляд за пацієнтом у післяопераційний період. Хірургічне обладнання. Септика та антисептика

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в хірургії. Підготовка пацієнта до операції. Догляд за пацієнтом у післяопераційний період. Хірургічне обладнання.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- знати особливості роботи в хірургічному відділенні, вміти застосовувати хірургічне обладнання;
- вміти складати діалог між пацієнтом і лікарем-хірургом, використовуючи необхідну лексичну компетенцію;
- оволодіти особливостями заповнення форм медичних документів;
- характеризувати післяхірургічні ускладнення;
- робити підготовлене коротке повідомлення.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Септика та антисептика.

Тема 5.4. Медсестринство в дерматології. Догляд за пацієнтами опікового відділення. Контагіозні захворювання шкіри

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в дерматології. Догляд за пацієнтами опікового відділення.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- вміти описати симптоми захворювання покривної системи;
- ознайомитися з особливостями догляду за пацієнтами опікового відділення;
- давати почутому/прочитаному свою оцінку.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Контагіозні захворювання шкіри.

Тема 5.5. Медсестринство в гастроентерології. Участь медичної сестри в лабораторних методах дослідження. Процедура проведення колоноскопії. Гельмінтокроскопічні методи дослідження

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в гастроентерології. Участь медичної сестри в лабораторних методах дослідження. Процедура проведення колоноскопії.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- визначати особливості процесу травлення;
- формулювати причини розладів травлення та методи їх лікування, коментувати методи лікування;
- описувати процедуру проведення колоноскопії;
- розуміти інформацію як під час безпосереднього спілкування з пацієнтом, так і опосередкованого.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Гельмінтокроскопічні методи □ дослідження.

Тема 5.6. Медсестринство в інфекційному відділенні. Правила особистої гігієни медпрацівника та пацієнта. Виявлення симптомів інфекційних хвороб. Пандемія

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в інфекційному відділенні. Правила особистої гігієни медпрацівника та пацієнта. Виявлення симптомів інфекційних хвороб.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- визначати предмет вивчення гігієни дорослих і дітей, давати інструкції;
- знати симптоми основних інфекційних захворювань, особливості гігієни під час догляду за інфікованими пацієнтами;
- уміти узагальнювати, систематизувати та порівнювати отриману інформацію;
- перекладати іншомовні джерела професійного спрямування.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Пандемія.

Тема 5.7. Медсестринство в офтальмології. Процедура перевірки зору. Корекція вад зору

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в офтальмології. Процедура перевірки зору.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- знати будову ока;
- уміти описати симптоми захворювання ока;
- описувати проведення процедури перевірки зору;
- ознайомитися з особливостями догляду за незрячими пацієнтами;
- уміти без попередньої підготовки брати участь у діалозі, вступати в бесіду.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Корекція вад зору.

Тема 5.8. Медсестринство в онкології. Особливості роботи медичної сестри з онкохворими пацієнтами. Види, симптоми, стадії раку

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в онкології. Особливості роботи медичної сестри з онкохворими пацієнтами.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- ознайомитися з процесом розвитку онкологічних захворювань;
- ознайомитися з допоміжними аспектами роботи медсестри з онкохворими;
- уміти коректно реагувати на вимоги, прохання, новини, висловлювати жаль, давати поради.

Самостійна робота

Види, симптоми, стадії раку.

Тема 5.9. Медсестринство в неврології. Догляд за пацієнтами в педіатрично-неврологічному відділенні. Шкала коми Глазго

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в неврології. Догляд за пацієнтами в педіатрично-неврологічному відділенні.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- знати особливості заповнення форм медичних документів;
- ознайомитися з особливостями роботи медичної сестри в педіатрично-неврологічному відділенні;
- уміти висловлювати власну думку.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Шкала коми Глазго.

**Тема 5.10. Медсестринство в нефрології. Трансплантація нирок.
Інструкція проведення діалізу**

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості роботи медичної сестри в нефрології. Трансплантація нирок.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- ознайомитися з інструкціями проведення діалізу;
- обговорювати переваги та недоліки трансплантації нирок;
- уміти описати симптоми захворювань нирок;
- знати особливості роботи у відділенні;
- давати почутому/прочитаному свою оцінку.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Інструкція проведення діалізу.

Тема 5.11. Медсестринство в психіатрії. Виявлення та опис ознак розумових відхилень. Типи суїцидів

Практичні заняття

Особливості роботи медичної сестри в психіатрії. Виявлення та опис ознак розумових відхилень.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом, необхідним для обговорення теми;
- розуміти інформацію як під час безпосереднього спілкування з пацієнтом, так і опосередкованого;
- сприймати найголовніші моменти розмови;
- ознайомитися з основними принципами виявлення розумових відхилень;
- описувати ознаки розумових відхилень;
- систематизувати, аналізувати та коментувати отриману інформацію.

Самостійна робота

Типи суїцидів.

Розділ 5. Професійно орієнтований розділ для спеціальності “Акушерська справа”

Тема 5.1. Будова та функції жіночої репродуктивної системи. Хвороби жіночої репродуктивної системи. Проблеми запліднення

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості структури та функції жіночої репродуктивної системи. Захворювання жіночих статевих органів.

Практичні навички:

- оперувати грецькими та латинськими терміноелементами медичної лексики;
- знати анатомічні терміни, що стосуються структури жіночої репродуктивної системи;
- уміти розповідати про хвороби статевої системи;
- написати анотацію та реферат на тему “Запліднення”.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Проблеми запліднення.

Тема 5.2. Будова та функції чоловічої статевої системи. Хвороби чоловічої статевої системи. Безпліддя

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Особливості структури та функції чоловічої репродуктивної системи. Захворювання чоловічих статевих органів.

Практичні навички:

- знати визначення поняття “чоловіча статева система”;
- скласти план до теми та робити власні повідомлення про структуру статевих систем;
- аналізувати хвороби статевої системи та методи їх лікування;
- аналізувати причину появи безпліддя, методи лікування та профілактики.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Безпліддя.

Тема 5.3. Вагітність. Ведення вагітних. Чинники, що впливають на перебіг вагітності

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Вагітність. Ознаки вагітності. Періоди вагітності. Чинники, що впливають на перебіг вагітності.

Практичні навички:

- уміти розповідати про основні ознаки вагітності;
- давати визначення термінів, що стосуються вагітності та ведення вагітних;
- характеризувати триместри вагітності, аналізувати і коментувати чинники, що впливають на перебіг вагітності;
- перекладати професійно орієнтовані іншомовні джерела.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Ведення вагітних.

Тема 5.4. У гінеколога. Обов'язки акушерки в жіночій консультації

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

У гінеколога. Патронаж вагітних.

Практичні навички:

- визначати особливості догляду за хворими гінекологічного відділення;
- знати симптоми основних гінекологічних захворювань, правила догляду за вагітними та ведення пологів;
- уміти складати діалог між вагітною та акушеркою в жіночій консультації, використовуючи засвоєний лексичний і граматичний матеріал;
- робити усне повідомлення за темою відвідування патронажною акушеркою вагітної.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Обов'язки акушерки в жіночій консультації.

Тема 5.5. Пологи: перебіг та ускладнення. У пологовому будинку. Передчасні пологи

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Перебіг і ускладнення під час пологів. Обов'язки акушерки в пологовому будинку.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- уміти відповідати на запитання щодо змісту текстів;
- розповідати про особливості перебігу пологів;

- підсумовувати й аналізувати лексичний і граматичний матеріал, вивчений протягом навчального курсу;
- написати анотацію та реферат на тему “Передчасні пологи”.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Передчасні пологи.

Тема 5.6. Здоров’я матері та дитини

ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ

Заклади охорони здоров’я матері та дитини.

Практичні навички:

- оволодіти професійно орієнтованим лексико-граматичним матеріалом з теми;
- уміти відповідати на запитання щодо змісту текстів;
- розповідати про особливості охорони здоров’я матері та дитини в Україні;
- підсумовувати й аналізувати лексичний і граматичний матеріал, вивчений протягом навчального курсу;
- готувати повідомлення на тему “Захист прав матері і дитини”.

САМОСТІЙНА РОБОТА

Здоров’я матері та дитини.

ПЕРЕЛІК ТЕМ З ГРАМАТИКИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

1. Артикль. Означені та неозначені артиклі.
2. Іменник. Утворення множини іменників.
3. Займенник. Особові та присвійні займенники. Вживання займенника *it*.
4. Займенники *some, any, no, every* та їх похідні.
5. *Much, many, (a) little, (a) few*.
6. Прикметник. Ступені порівняння прикметника.
7. Числівник. Кількісні та порядкові числівники.
8. Прийменники.
9. Дієслова *to be, to have*.
10. Зворот *there is/there are*.
11. Службові частини мови: прислівник, прийменник та сполучник.
12. Порядок слів у простому поширеному реченні.
13. Типи питальних речень.
14. *The Present Simple Tense*.
15. *The Past Simple Tense*.
16. *The Future Simple Tense*.
17. *The Future Simple-in-the Past Tense*.
18. *The Present Continuous Tense*.
19. *The Past Continuous Tense*.
20. *The Future Continuous Tense*.
21. *The Present Perfect Tense*.
22. *The Past Perfect Tense*.
23. *The Future Perfect Tense*.
24. *The Present Perfect Continuous Tense*.
25. *The Past Perfect Continuous Tense*.
26. Узгодження часів.
27. Пасивний стан дієслова.
28. Пряма і непряма мова.
29. Модальні дієслова.
30. Інфінітив.
31. Об'єктний інфінітивний комплекс.
32. Суб'єктний інфінітивний комплекс.
33. Дієприкметник. Утворення дієприкметників. Форми дієприкметників.
34. Об'єктний дієприкметниковий комплекс.
35. Суб'єктний дієприкметниковий комплекс.
36. Незалежний дієприкметниковий комплекс.
37. Герундій. Комплекси з герундієм.
38. Підрядні речення та їхні функції.

ПЕРЕЛІК ТЕМ З ГРАМАТИКИ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ

V семестр

Фонетико-орфоепічний мінімум:

Студент повинен володіти на рівні автоматизмів вимовою всіх звуків французької мови, що дає змогу зрозуміти промовлений текст, а також основними інтонаційними контурами, властивими французькій мові, явищами *liaison* та *enchainement*, притаманними потоку мовлення.

Лексика:

1500 лексичних одиниць (включаючи шкільну лексику — 1000 лексичних одиниць), з них 800—1000 слів продуктивно.

Словотворення:

a) префікси та суфікси іменників: *ce(-cent)* ; *centra-* ; *de(-s)* ; *ex-* ; *in-* ; *im-* ; *extra-* ;

-tien ; *-ment* ; *-eur* ; *-euse* ; *-te* ; *-age* ; *-ance* .

b) суфікси прикметників: *-ique* ; *-iste* ; *-able* ; *-if (-ve)* ; *-ible* ; *-eux(-euse)* ; *-ier(-ière)* ;

-al ; *-el* ; *-len* ; *-ie* ; *-ien* ; *-iste*.

c) префікси дієслів: *re-* ; *inter-* ; *de-*.

Граматичний мінімум:

Передбачається повторення всіх частин мови, структури простого речення. Основних типів питань, заперечної форми, модальних дієслів, наказового способу.

VI—X семестри

Лексика:

VI—VIII семестри — 2000 лексичних одиниць, з них 1000 — шкільна лексика, 1500 — продуктивно;

VIII—X семестри — 3000—4000 лексичних одиниць, повторення та засвоєння греко-латинських терміноелементів, 2000 — продуктивно.

Граматика:

Займенникові дієслова, безособові форми дієслова, безособові та неозначено-особові речення, граматичні конструкції *c'est...que(qui)*, умовний спосіб дієслів,

складнопідрядні речення з різними типами підрядних, узгодження часів, узгодження іменників, прикметників у роді і числі.

ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ДИФЕРЕНЦІЙОВАНОГО ЗАЛІКУ

1. Іноземна мова та її значення для суспільства.
2. Моя біографія. Визначальні риси особистості.
3. Моя майбутня професія.
4. Я — студент-медик.
5. Мій медичний коледж.
6. Робочий день студента.
7. Стародавня медицина. Гіппократ — батько медицини.
8. Історія медицини в Україні. М.І. Пирогов, Д.К. Заболотний.
9. Прийом в лікарню. Заповнення історії хвороби.
10. Предмети догляду за хворими.
11. Робота хірургічного відділення.
12. Робота кардіологічного відділення.
13. Робота гастроентерологічного відділення.
14. Робота гінекологічного відділення.
15. Візит до лікаря.
16. Невідкладна медична допомога при нещасних випадках.
17. Інфекційні хвороби.
18. Відвідування аптеки.
19. Будова тіла людини.
20. Захворювання шкіри.
21. М'язи та їх характеристика.
22. Скелет.
23. Склад крові.
24. Робота людського серця.
25. Будова та функції дихальної системи.
26. Система травлення.
27. Структура нервової системи.
28. Характеристика ендокринних залоз.
29. Жіноча репродуктивна система.
30. Чоловіча репродуктивна система.

ЛІТЕРАТУРА

Основна

Аврахова Л.Я. Англійська мова для студентів-медиків. — К.: Атлант ЮЕМСі, 2005. — 329 с.

Григор'єва М., Назарова Л. Французька мова для фармацевтів. — Харків, 2001.

Захарчук І. English. HEALTH. — К.: Медицина, 2007.

Матвійшин В.П. Підручник французької мови для медичних вузів. — К.: Вища шк., 2007.

Янков А.В. Англійська мова для студентів-медиків: анатомічна, клінічна і фармацевтична термінологія: підручник. — К.: Вища шк., 2004. — 260 с.

Austin D. English for nurses — Англійська мова для медсестер: підручник. — К.: Медицина, 2009. — 176 с.

Додаткова

Голіцинський Ю.Б. Велика Британія. — К.: Арій, 2006.

Гужва Т. Англійські розмовні теми. — Харків: Фоліо, 2006.

Захарчук І.О. Англійська мова для фармацевтів. — Тернопіль: Навчальна книга–Богдан, 2010.

Мансі Є.О. 100 розмовних тем з англійської мови. — К.: Арій, 2008.

Палагнюк І.Д., Петльована Л.Л. Німецька мова: навч. посіб. — Львів: Новий світ, 2009.

Ривкін В.Л., Бенюмович М.С. Новий англо-український медичний словник. — К.: Арій, 2010.

Янсон В.В., Свистун Л.В., Богатирьов С.Т., Лежньов С.М. A Practical Guide for Learners of English / Практичний курс англійської мови для студентів вищих навчальних закладів: навч. посіб. — К.: Логос, 2009.

Raymond Murphy Essential Grammar in Use. — Cambridge University Press.

Liz and John Soars New Headway Beginner Student's Book. — Oxford university Press, 2002.

Liz and John Soars New Headway English Course. — Oxford University Press, 2000.

Toni Grice Nursing. — Oxford University Press, 2007.

Sam McCarter Medicine. — Oxford University Press, 2009.

Sue Ann Wooster Ames Essentials of Adult Health Nursing.

Sylvia S. Mader Human Biology. —University of New York at Bufallo. — Addison Wesley Publishing Company, 2000.